



ITINERÀNCIA



MUSEO D'ARTE CONTEMPORANEA  
MUSEO-LABORATORIO DELLE ARTI DECORATIVE  
GIBELLINA



SPAZIO CANNATELLA  
PALERMO



MUSEO CIVICO CASTELLO URSINO  
CATANIA

## Quaderns de viatge entre l'arquitectura, arts visuals, fotografia, música i poesia.

A PARTIR D'UNA IDEA DE **SERGIO PAUSIG**

ARQUITECTURA

**SALVO BUTERA, MARIO LO CONTE.**

ARTS VISUALS

**MAURIZIO COSUA, ROSARIO GENOVESE, MIQUEL GUILLEM, ANTONINO PALMINTERI, SERGIO PAUSIG, MICHELANGELO PENSO, ANTONIO RECCA, ANTONIO SANTACROCE, TANO BRANCATO, PILAR BLAT, DOMINIQUE PINCHI, JANO SICURA, SARA ALVAREZ.**

FOTOGRAFIA

**LUCIO LANZA, SERGIO INGLESE, GIUSEPPE MAIORANA.**

MÚSICA

**MARIO BAJARDI**

ESCRITURA I POESIA

**FRANCESCO GALLO, MIQUEL GUILLEM, MARTA MORETTI, ALBERTO PRINCIS, VITTORIO UGO VICARI, MARINA MANDER.**

DISSENY I COMISARIAT DE L'EXPOSICIÓ MIQUEL GUILLEM

EXPOSICIÓ del 16.03.2010 al 03.04.2010

INAUGURACIÓ 16.03.2010 A LES 20.00



departament de Dibuix



Santa Fe de la  
Unió, València  
T. 963200818  
info@carevolta.org  
www.carevolta.org

MINISTERO DELL'UNIVERSITA' E DELLA RICERCA  
ACCADEMIA DI BELLE ARTI DI PALERMO  
A.F.A.M.

official site

<http://taccuinidelmediterraneo.jimdo.com/>

### "Il Mediterraneo"

Quaderns de viatge entre l'arquitectura, arts visuals, fotografia, música i poesia.

L'exposició "**Il Mediterraneo**". *Quaderns de viatge entre l'arquitectura, arts visuals, fotografia, la música i la poesia*, recull una sèrie de treballs sobre llibretes Moleskine, a partir d'una idea del Professor Sergio Pausig de l'Acadèmia de Belles Arts de Palerm.

La Mediterrània es un tema ben estimat per els artistes, intel·lectuals i historiadors. Entre altres, va ser la font d'inspiració entusiasta de l'historiador Fernand Braudel als seus assaigs en els que compta l'evolució que va tenir lloc amb el intercanvi comercial, cultural i relacional de la zona.

Proposada com a una mostra itinerant, ara l'exposició es presenta a Ca Revolta de la ma del Departament de Dibuix i de la Facultat de Belles Arts de València, després d'aver estat al Museu d'Art contemporani de Gibellina, a l'espai Cannatella de Palerm y al Museu Castello Ursino de Catania.

Els artistes, poetes, músics, arquitectes, que hi participen proposen la possibilitat de crear un nou enllaç entre les diverses possibilitats d'expressió artística i de buscar altres dinàmiques en aquest Mediterrani que canvia, evoluciona i que es regenera a si mateix, sempre amb força renovada complexa i ancestral.

Mediterrània que no només és mar y frontera, sino que per a nosaltres es converteix en un lloc d'encontre de manifestacions artístiques i un temps per a la reflexió al voltant de les arts visuals, l'arquitectura, la música i poesia, temps també per al debat entre la tradició i la experimentació.

En aquesta ocasió, es presenten els treballs-quaderns dels artistes en viuen i viatgen per la Mediterrània com **Maurizio Cosua, Rosario Genovese, Miquel Guillem, Antonino Palminteri, Sergio Pausig, Michelangelo Penso, Dominique Pinchi, Antonio Recca, Antonio Santacroce, Tano Brancato, Jano Sicura, Sara Álvarez i Pilar Blat**. La secció d'arquitectura està representada per treballs de **Salvo Butera, Massimo Dainese i Mario Lo Conte**, mentre que en fotografia podem veure els treballs de **Lucio Lanza, Sergio Inglese i Giuseppe Maiorana**.

Els textos sorgeixen de l'ànima de **Francesco Gallo, Miquel Guillem, Marina Mander, Marta Moretti, Alberto Princis y Vittorio Ugo Vicari**, que als seus escrits ens mostren una altra imatge de la Mediterrània que ja ha captivat històricament a moltes altres poetes, escriptors i científics.

Conclou aquesta mostra sobre la Mediterrània, set partitures musicals escrites per **Mario Bajardi**.

Els quaderns de viatge estan tancats dins de capses pintades de diferents tons de blau, convidant a l'espectador a mirar a través d'aquestes petites finestres i examinar els seus continguts fruit de l'interpretació de cada artista.

L'exposició pot ser visitada del 16 de març fins al 3 d'abril de 2010.  
Inauguració 16 de març a les 20:00 hores

El seu viatge continuarà en els propers mesos a les ciutats de Xàtiva, Siracusa, Noto, Scicli, Venècia, Trieste, Ljubljana.  
València març de 2010

official site

<http://taccuinidelmediterraneo.jimdo.com/>



## CA REVOLTA

C/ Santa Teresa nº 10  
46001 València  
SPAGNA

INAUGURAZIONE  
16.03.2010 ORE 19.00

16.03.2010 04.04.2010

### ARTIVISIVE

Tano Brancato  
Maurizio Cosua  
Rosario Genovese,  
Miquel Guillem,  
Antonino Palminteri,  
Sergio Pausig,  
Michelangelo Penso,  
Dominique Pinchi,  
Antonio Recca,  
Antonio Santacroce,  
Jano Sicura,  
Sara Álvarez,  
Pilar Blat.

### ARCHITETTURA

Salvo Butera,  
Massimo Dainese,  
Mario Lo Conte.

### FOTOGRAFIA

Lucio Lanza,  
Sergio Inglese,  
Giuseppe Maiorana.

### POESIA E SCRITTURA

Francesco Gallo,  
Miquel Guillem,  
Marina Mander,  
Marta Moretti,  
Alberto Princis,  
Vittorio Ugo Vicari.

### MUSICA

Mario Bajardi

All'estimato e produzione editoriale  
a cura di:  
Miquel Guillem,

## "Il Mediterraneo"

Cuadernos de viaje entre la arquitectura, artes visuales, fotografía, música y poesía.

La exposición "Il Mediterraneo". Cuadernos de viaje entre la arquitectura, artes visuales, fotografía, la música y la poesía, recoge una serie de trabajos sobre libretas Moleskine, a partir de una idea del profesor Sergio Pausig de la Academia de Bellas Artes de Palermo..

El Mediterráneo es un tema muy querido por los artistas, intelectuales e historiadores. Entre otros, fue la fuente de inspiración entusiasta del historiador Fernand Braudel, que contó en sus ensayos la evolución que tuvo lugar con el intercambio comercial, cultural y relacional de la zona.

Propuesta como una muestra itinerante, ahora la exposición se presenta en Ca Revolta de la mano del Departamento de Dibujo y de la Facultad de Bellas Artes de Valencia, después de verse en el Museo de Arte contemporáneo de Gibellina, en la espacio Cannatella de Palermo y el Museo Castello Ursino de Catania.

Los artistas, poetas, músicos, arquitectos, que participan proponen la posibilidad de crear un nuevo enlace entre las diversas posibilidades de expresión artística y de buscar otras dinámicas en este Mediterráneo que cambia, evoluciona y que se regenera a sí mismo, siempre con fuerza renovada compleja y ancestral.

Mediterráneo que no sólo es un mar y frontera, sino que para nosotros se convierte en un lugar de encuentro de manifestaciones artísticas y un tiempo para la reflexión en torno a las artes visuales y la arquitectura, la música y poesía, tiempo también para el debate entre la tradición y la experimentación.

En esta ocasión, se presentan los trabajos-cuadernos de los artistas que viven y viajan por el Mediterráneo como **Maurizio Cosua, Rosario Genovese, Miquel Guillem, Antonino Palminteri, Sergio Pausig, Michelangelo Penso, Dominique Pinchi, Antonio Recca, Antonio Santacroce, Tano Brancato, Jano Sicura, Sara Álvarez y Pilar Blat**. La sección de arquitectura está representada por trabajos de **Salvo Butera Massimo Dainese y Mario Lo Conte**, mientras que en fotografía podemos ver los trabajos de **Lucio Lanza, Sergio Inglese y Giuseppe Maiorana**.

Los textos surgen del alma de **Francesco Gallo, Miquel Guillem, Marina Mander, Marta Moretti, Alberto Princis y Vittorio Ugo Vicari**, que en sus escritos nos muestran otra imagen del Mediterráneo que ya ha cautivado históricamente a muchos otros poetas, escritores y científicos.

Concluye esta muestra sobre el Mediterráneo, siete partituras musicales escritas por **Mario Bajardi**.

Los cuadernos de viaje están cerrados dentro de cajas pintadas de diferentes tonos de azul, invitando al espectador a mirar a través de estas pequeñas ventanas y examinar sus contenidos fruto de la interpretación de cada artista.

La exposición puede ser visitada del 16 de marzo hasta el 3 de abril de 2010.

Inauguración 16 de marzo a las 20:00 horas

Su viaje continuará en los próximos meses en las ciudades de Xátiva, Siracusa, Noto, Scicli, Venecia, Trieste, Ljubljana.

Valencia marzo de 2010

official site

<http://taccuinidelmediterraneo.jimdo.com/>



## CA REVOLTA

C/ Santa Teresa nº 10  
46001 València  
SPAGNA

INAUGURAZIONE  
16.03.2010 ORE 19.00

16.03.2010 04.04.2010

### ARTIVISIVE

Tano Brancato  
Maurizio Cosua  
Rosario Genovese,  
Miquel Guillem,  
Antonino Palminteri,  
Sergio Pausig,  
Michelangelo Penso,  
Dominique Pinchi,  
Antonio Recca,  
Antonio Santacroce,  
Jano Sicura,  
Sara Álvarez,  
Pilar Blat.

### ARCHITETTURA

Salvo Butera ,  
Massimo Dainese,  
Mario Lo Conte.

### FOTOGRAFIA

Lucio Lanza,  
Sergio Inglese,  
Giuseppe Maiorana.

### POESIA E SCRITTURA

Francesco Gallo,  
Miquel Guillem,  
Marina Mander,  
Marta Moretti,  
Alberto Princis,  
Vittorio Ugo Vicari.

### MUSICA

Mario Bajardi

All'estimato e produzione editoriale  
a cura di :  
Miquel Guillem,

Il Mediterraneo con la sua magia, la forza prorompente, la centralità culturale, luogo indiscusso dell'anima. Il Mediterraneo, tanto caro alla Roma imperiale e altrettanto focale, oggi, per i Paesi che lo circondano, ancora e sempre, fonte d'ispirazione artistica per eccellenza trova una degnissima cornice in "Taccuini del Mediterraneo". L'evento culturale sarà inaugurato martedì 16 marzo 2010 nelle sale di Ca Revolta dal Direttore del Departamento de Dibujo, Blanca Rosa Pastor.

Un'insieme di espressioni che spaziano tra architettura, arti visive, fotografia, musica e poesia per un connubio affascinante e avvincente che esalta ancora una volta la piacevolezza e il mistero del Mare Nostrum.

A dominare sulla visione d'insieme, un variegato blu cobalto che ne ricorda il colore e racchiude in apposite teche questi "appunti" annotati per caso o volutamente a raccontare una fiabesca realtà. Così, trovano uno spazio studiato, ricercato, voluto in una liaison poliedrica e vincente, costituita da cento Moleskinepocket, ideata e curata da Sergio Pausig,

I Taccuini degli artisti che vivono e transitano nel Mediterraneo, sono stati realizzati da: Tano Brancato, Maurizio Cosua, Rosario Genovese, Miquel Guillem, Antonino Palminteri, Sergio Pausig, Michelangelo Penso, Dominique Pinchi, Antonio Recca, Antonio Santacroce, Jano Sicura, Sara Álvarez, Pilar Blat.

Le creazioni architettoniche di Salvo Butera Massimo Dainese e Mario Lo Conte e quelle fotografiche di Lucio Lanza, Sergio Inglese e Giuseppe Maiorana. I testi di Francesco Gallo, Miquel Guillem, Marina Mander, Marta Moretti, Alberto Princis e Vittorio Ugo Vicari. Le installazioni di Sergio Inglese e Antonino Palminteri, produzione del Laboratorio del Biennio Specialistico dell'Accademia di Belle Arti di Palermo e le sette partiture musicali di Mario Bajardi.

Patrocinata dalla Regione Sicilia, dalla Città di Catania, organizzata in collaborazione con le associazioni culturali Loom, Transiti ad Arte e Purpurea, dell'Accademia di Belle Arti di Palermo, Departamento de Dibujo UPV.

L'esposizione itinerante, che rimarrà aperta al pubblico fino al 4 aprile 2010, vive in quella Valenciana la quarta tappa, dopo essere stata ospitata al Museo d'Arte Contemporanea di Gibellina, lo Spazio Cannatella di Palermo e le Sale del Museo Civico Castel Ursino di Catania.

Il programma prevede le prossime esposizioni nelle città di : Xátiva, Venezia, Verona, Siracusa, Noto, Scicli, Trieste e Ljubliana.

official site

<http://taccuinidelmediterraneo.jimdo.com/>



## CA REVOLTA

C/ Santa Teresa nº 10  
46001 València  
SPAGNA

INAUGURAZIONE  
16.03.2010 ORE 19.00

16.03.2010 04.04.2010

### ARTIVISIVE

Tano Brancato  
Maurizio Cosua  
Rosario Genovese,  
Miquel Guillem,  
Antonino Palminteri,  
Sergio Pausig,  
Michelangelo Penso,  
Dominique Pinchi,  
Antonio Recca,  
Antonio Santacroce,  
Jano Sicura,  
Sara Álvarez,  
Pilar Blat.

### ARCHITETTURA

Salvo Butera,  
Massimo Dainese,  
Mario Lo Conte.

### FOTOGRAFIA

Lucio Lanza,  
Sergio Inglese,  
Giuseppe Maiorana.

### POESIA E SCRITTURA

Francesco Gallo,  
Miquel Guillem,  
Marina Mander,  
Marta Moretti,  
Alberto Princis,  
Vittorio Ugo Vicari.

### MUSICA

Mario Bajardi

Allestimento e produzione editoriale  
a cura di :  
Miquel Guillem,